

BYELORUSSIA

for Tenor Solo, Men's Chorus
with Piano Accompaniment

Poem by
N. DOBRONRAVOV
English version by
PAUL WHITE

Music by
A. PAKHMUTOVA

Tranquillo semplice

Chords: Dm7, Dm9

Voice

Piano

Chords: Dm7, A7b9, Dm p, Dm7, G7, Gm

Voice

Piano

When the birds in their flight Cir - cle

Chords: Dm, Gm6, Dm, Am7, Dm, Dm7

Voice

Piano

high in the sky blue and white, I can hear na-ture's

G9 Gm7 Dm Gm A7sus4 A7 Dm C7

song: Bye - lo - Rus - sia, the land where I be - long. And this

The first system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a quarter note on a whole rest, followed by the lyrics "Bye - lo - Rus - sia, the land where I be - long. And this". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

F *mf* F7 Bb Cm6 D7

land suf - fered too, Love and care, keen de - spair, ice and

The second system continues the musical score. The vocal line has a dynamic marking of *mf* and includes the lyrics "land suf - fered too, Love and care, keen de - spair, ice and". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with various chord changes.

Gm7 Gm6 (+5) Gm Dm *cresc.*

fire. — It may hap - pen to you. In the

The third system of the musical score includes the lyrics "fire. — It may hap - pen to you. In the". The piano accompaniment has a dynamic marking of *cresc.* and features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

A7sus4 A7 Dm G7 Dm A7b9

end, foe and friend may con - spire (e). —

The fourth system concludes the musical score with the lyrics "end, foe and friend may con - spire (e). —". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with various chord changes.

Refrain

Dm

Gm

C7

1. Where_ have you gone, _____
2. All the songs we sang _____

Gold - en
At the

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a double bar line and a repeat sign. The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The piano part consists of chords and moving lines in both hands.

F

Gm

dim.

days of youth, _____
close of day, _____

When with soldier friends _____
Lin - ger in my mind, _____

The second system continues the musical piece. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. A *dim.* (diminuendo) marking is present in the piano part towards the end of the system.

A7

p

Dm

We all fought for truth? _____
Nev - er fade a - way. _____

The third system concludes the musical piece. The vocal line ends with a double bar line and repeat dots. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. A piano (*p*) dynamic marking is present in the piano part.

Solo *p* Dm Dm7 G7 Gm Dm Gm6 Dm A7

1. Land-scape dear to my heart, Moun-tains steep, val-ley deep, riv-ers
 2. In my mind still a-bide Songs we sang; we were young, full of

Choir
 Alto
 Bass Hum

Dm Dm7 G9 Gm6

part. pride. Bur-ied deep in the earth Is my
 Noth-ing I'll ev-er do Will e-

(hum)

Dm Gm A7sus4 A7 Dm C7 *mf* F7 Bb

love of the land of my birth. In the breeze all the trees Gent-ly
 rase time and space, friend-ship true. We who lived through the years Are as

(hum)

Cm6

D7

Gm7

F#dim Gdim7

Gm

Dm

sway, night and day, rich and green. — I am lost in rev - er - ies. Vows we
one 'neath the sun of our good land. We have not a thing to fear; And to

(hum)

cresc.

2nd time to Final Ending

A sus 4

A

Dm

G7

Dm

A7b9

A7

made, sea - sons fade, spring to au - tumn scene. _____
day chil - dren play in the wood - land. _____

2nd time to Final Ending

(hum)

Refrain
Choir

Dm

earth,
gone,

Gm

C7

F

Bye-lo-Rus-sian earth, Rus-sian earth Al - ways we'll de-fend. _____
Where have you gone, have you gone, Years of gold-en youth, _____

Gm *mf* A7

Coun - try of our youth, _____ We'll love you
 When with sol - dier friends _____ We all

Dm 1. 2. *D. S. $\frac{3}{4}$ to Final Ending*

to the end. _____
 fought for truth. _____ *To verse 2, page 5*

Final Ending

1. O where have you gone, have you gone, Gold - en
 2. Bye - lo - Rus - sian earth, Rus - sian earth, Al - ways

1. O where have you gone, Gold - en
 2. Bye - lo - Rus - sian earth, Al - ways

Dm Gm C7 C9

p

days of youth, _____
we'll de-fend, _____

When with sol-dier friends We
Coun-try of our youth, our

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with the lyrics 'days of youth, we'll de-fend, _____' and continues with 'When with sol-dier friends Coun-try of our youth, We our'. The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line. Chords Gm, C7, and C9 are indicated above the right-hand part.

days of youth, gold-en days of youth,
we'll de-fend, al-ways we'll de-fend.

When with friends, with
Coun-try of our,

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics 'days of youth, gold-en days of youth, we'll de-fend, al-ways we'll de-fend.' and 'When with friends, with Coun-try of our,'. The piano accompaniment continues with the same texture. Chords F, Gm, C7, and C9 are indicated.

1. sang, _____ songs of love and truth? _____
youth _____ we'll al-ways de-fend. _____

2. youth. _____ Lento

The third system contains two first endings. The first ending has the lyrics 'sol-dier friends We sang songs of love and truth? _____'. The second ending has the lyrics 'youth. _____ Lento'. The piano accompaniment features a right-hand part with chords A9, A7, Dm, A9, and A7, and a left-hand part with a steady bass line. The tempo marking 'Lento' is present.

(gradually slower and softer to the end)

Dm Am Dm Gm Dm Gm Dm Gm Dm

The fourth system shows the vocal line with the lyrics 'Rus - sian land, Rus - sian land. _____'. The piano accompaniment consists of sustained chords in the right hand and a steady bass line in the left hand.

(gradually slower and softer to the end)

morendo

The fifth system shows the piano accompaniment for the final section. The right-hand part features a melodic line with a 'morendo' marking. The left-hand part has a steady bass line. The instruction 'sempre sostenuto' is written below the piano part.